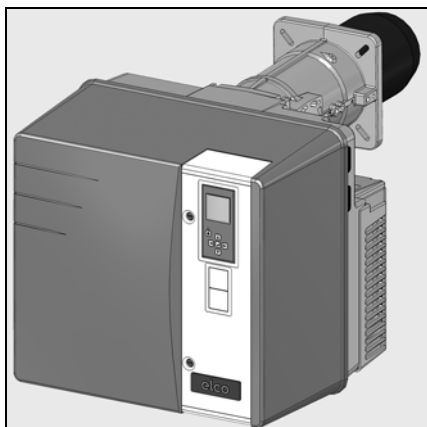


Технические характеристики
Datos técnicos
Τεχνικά δεδομένα
Parametry techniczne
Teknik veriler



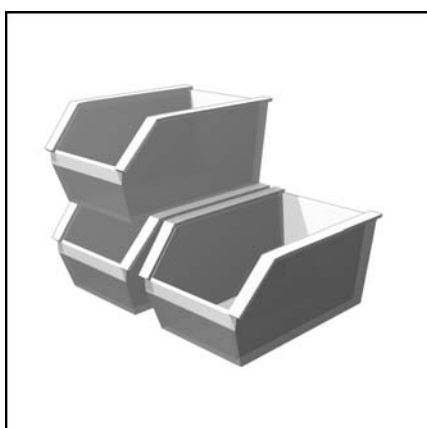
ru, es.....	4200 1039 3201
gr, pl.....	4200 1039 3301
tr.....	4200 1039 3401



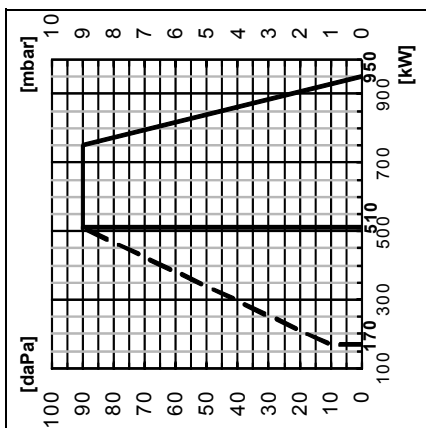
ru, es, gr, pl, tr.....	4200 1039 3101
-------------------------	----------------



.....	4201 1006 6700
-------	----------------



.....	4200 1066 5800
-------	----------------



Κριβες μοχности

Κριβες μοχности ποκazuje αμεναρε μοχности ορηλκι β αβιμοσμοτι οτ ααλενα β τοποαυη κααερε στροαηα. Ονα σοοτρεστωε ααεμασάληαυ μοαηααηαυ, ίαμερηναυ β σοοτρεστωε αο στανδάρτομ EN676 β στανδάρτομ καααλε. **Πρη αοορη ορηλκι νεοαοοιμω ααηααααηα κΠΔ**

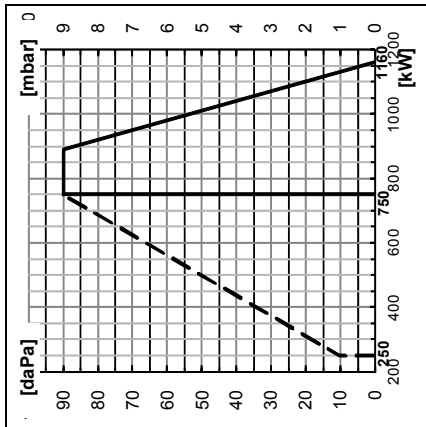
Ραααετ μοαηности ορηλκι: $Q_F = \frac{Q_N}{\eta} \times 100$

$Q_F = \frac{Q_N}{\eta} \times 100$

Q_F = μοαηности ορηλκι, κΒΤ
 Q_N = νομιαηαηα μοαηности οτλα, κΒΤ
 η = κΠΔ οτλα, %

Услоαηηα οβοααηααηα:

V = VECTRON
5 = Ρααερη
1200 = Οβοααηαηα μοαηности β κΒΤ
DP = μοαηληααηα ορηλκι/αα αααααηααηαυ αααααηααηαυ αααααηααηαυ αααααηααηαυ
KN = Ολοααηα ορηλκι
KL = Δηληαηα ααααηα ορηλκι
KM = Ολοααηα ορηλκι ααααηα ααααηα ααααηα



Curvas de potencia

La curva de potencia representa la potencia del quemador en función de la presión existente en el hogar. Corresponde a los valores máx. medidos, según la norma EN676, en un túnel normalizado.

Para seleccionar el quemador es necesario tener en cuenta el coeficiente de rendimiento de la caldera.
 Cálculo de la potencia del quemador: $Q_F = \frac{Q_N}{\eta} \times 100$

$Q_F = \frac{Q_N}{\eta} \times 100$

Q_F = potencia del quemador (kW)
 Q_N = potencia nominal de la caldera (kW)
 η = rendimiento de la caldera (%)

Leyenda:

V = VECTRON
G = Gas natural/Gas propano
5 = Medidas
1.200 = Referencia de potencia en kW
DP = quemador de 2 etapas /progresivas modulantes
KN = Cabezal de combustion de longitud normal
KL = Cabezal de combustion largo
KM = Cabezal de combustion semi-largo

Καηπύλες ισχύος

Οι καηπύλες ισχύος αναπαριστούν την ισχύ του καυστήρα σε συνάρτηση με την πίεση που επικρατεί στο θάλαμο καύσης. Αντιστοιχεί στις μέγ. τιμές που μετρήθηκαν σύμφωνα με το πρότυπο EN676, σε τυποποιημένο θάλαμο καύσης.

Για την επιλογή του καυστήρα, πρέπει να λαμβάνεται υπόψη ο βαθμός απόδοσης του λέβητα.
 Υπολογισμός της ισχύος του καυστήρα: $Q_F = \frac{Q_N}{\eta} \times 100$

$Q_F = \frac{Q_N}{\eta} \times 100$

Q_F = ισχύς του καυστήρα (kW)
 Q_N = ονομαστική ισχύς του λέβητα (kW)
 η = απόδοση του λέβητα (%)

Λεζάντα:

V = VECTRON
G = Φυσικό αέριο / αέριο προπανάο
5 = Μέγεθος
1200 = Κωδικός ισχύος σε kW
DP = καυστήρας διβάθμιας λειτουργίας/προοδευτική ρυθμιζόμενη λειτουργία
KN = Κεφαλή καύσης κανονικού μήκους
KL = Μακρά κεφαλή καύσης
KM = Κεφαλή καύσης μεσαίου μήκους

Krzywe mocy

Zakres działania określa moc palnika w stosunku do ciśnienia panującego w palenisku. Odpowiadają on maksymalnym wartościom zmierzonym zgodnie z normą EN676, w znormalizowanym tunelu.

Przy wyborze palnika należy uwzględnić współczynnik sprawności cieplnej kotła.
 Obliczenie mocy palnika: $Q_F = \frac{Q_N}{\eta} \times 100$

$Q_F = \frac{Q_N}{\eta} \times 100$

Q_F = moc palnika (kW)
 Q_N = moc znamionowa kotła (kW)
 η = sprawność cieplna kotła (%)

Legenda:

V = VECTRON
G = Gaz ziemny / Propan
5 = Wielkość
1200 = Wartość odniesienia mocy w kW
DP = palnik 2-stopniowy/ progresywny modulacyjny
KN = Glowica spalania normalnej długości
KL = Glowica spalania długa
KM = Glowica spalania półdługa

Güç eğrileri

Çalışma alanı, ocak tertibatında mevcut basınca göre brülör gücünü gösterir. Standart tünelde EN676 normuna göre ölçülen maksimum değerlere uymaktadır.

Brülör seçeneği için kazan veriminin katsayısı dikkate alınmalıdır.
 Brülör gücü hesabı $Q_F = \frac{Q_N}{\eta} \times 100$

$Q_F = \frac{Q_N}{\eta} \times 100$

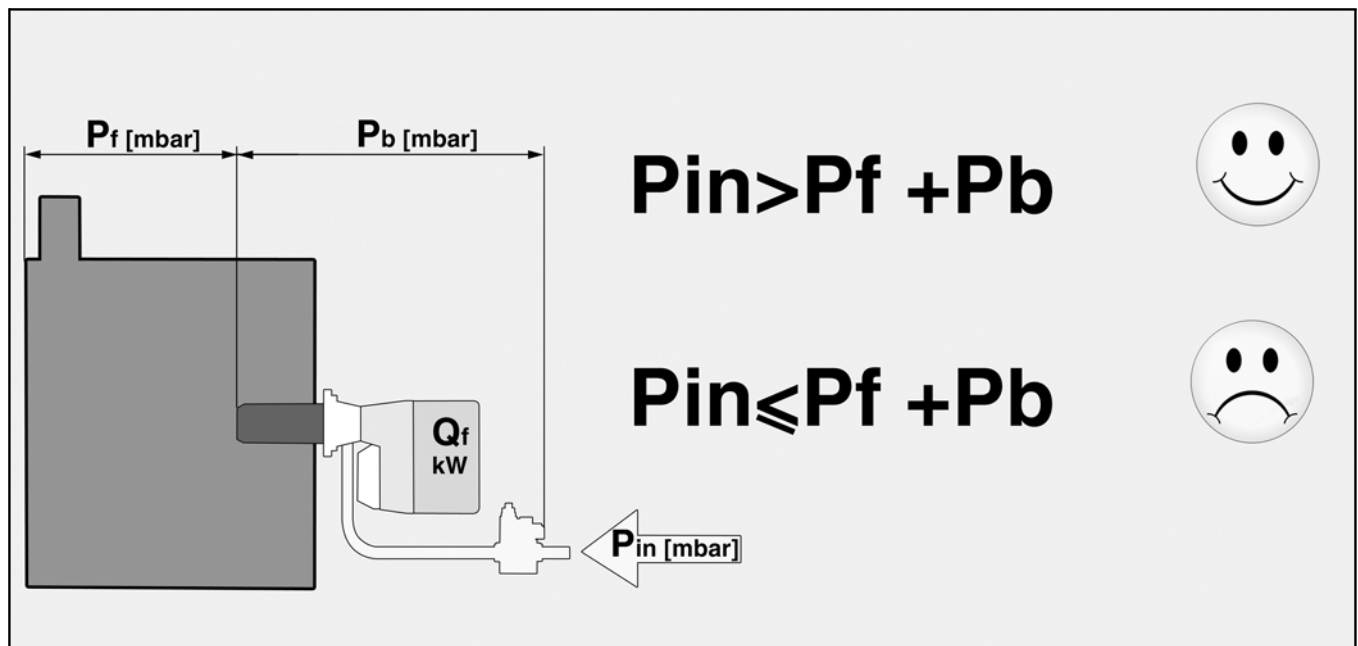
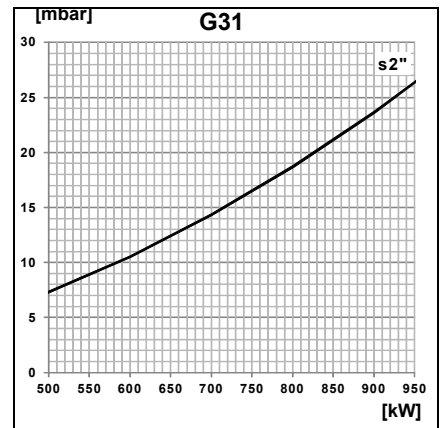
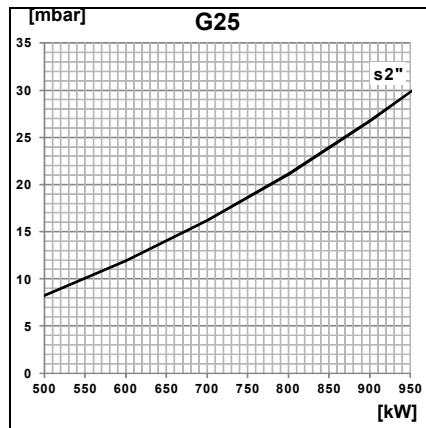
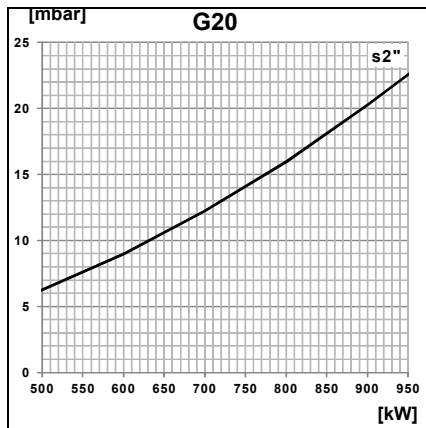
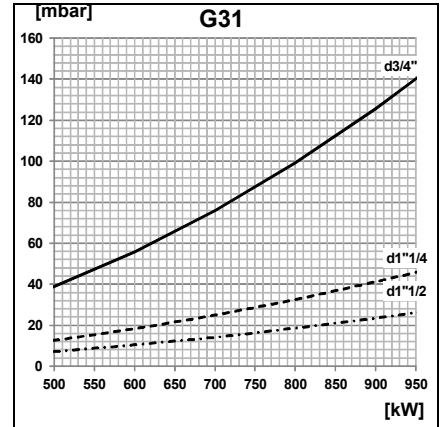
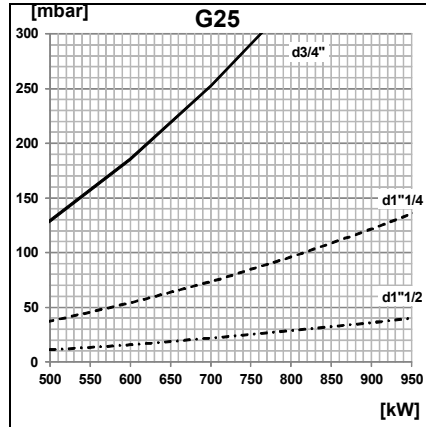
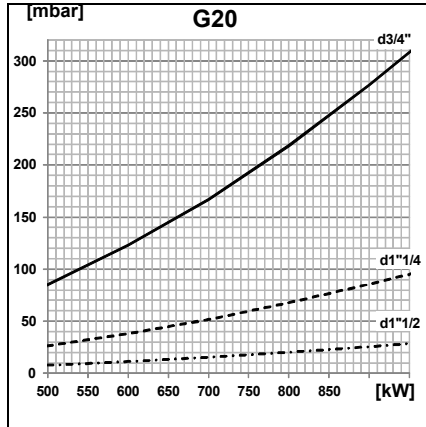
Q_F = brülör gücü (kW)
 Q_N = kazan nominal gücü (kW)
 η = kazan verimi (%)

Açıklama:

V = VECTRON
G = Doğal Gaz / Propan Gazı
5 = Boyut
1200 = Güç referansı kW' cinsinden
DP = aşamalı kademeli /2 oranlı 9 brülör
KN = Normal uzunlukta yanma kafası
KL = Uzun yanma kafası
KM = Yan uzun yanma kafası

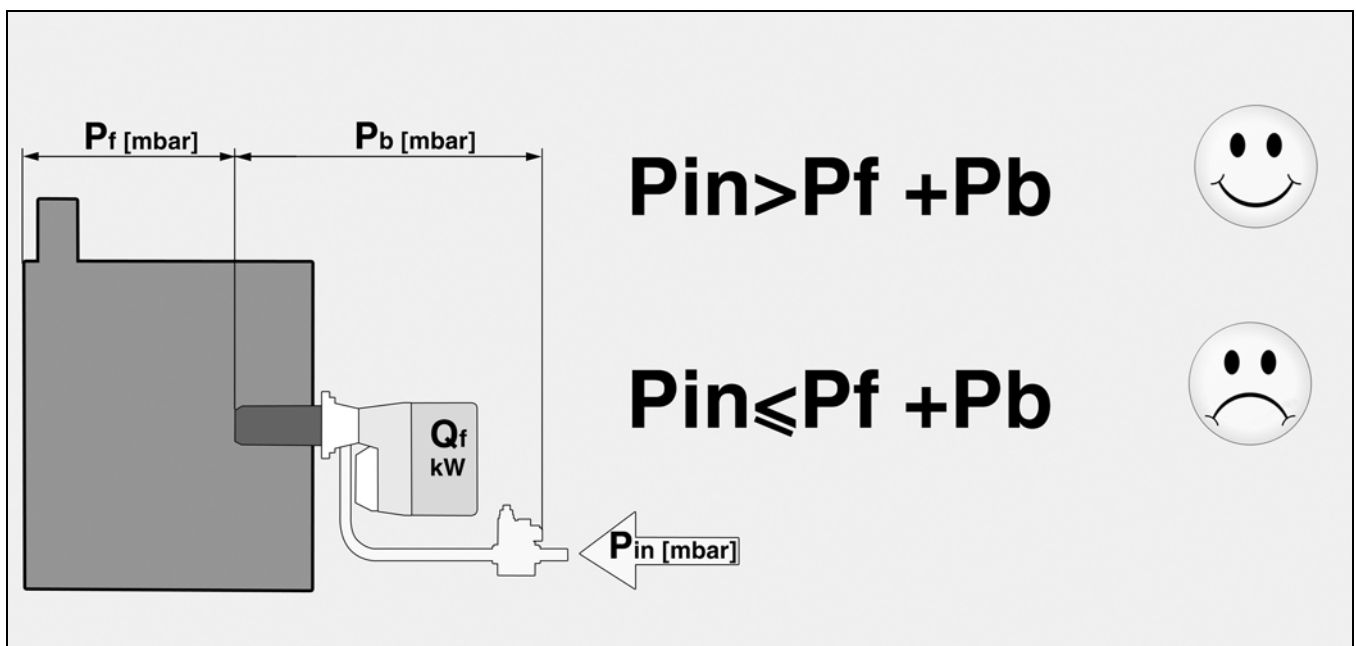
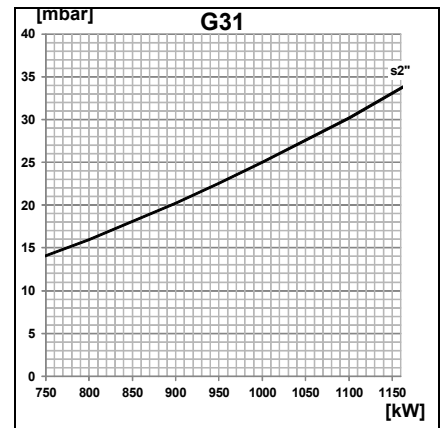
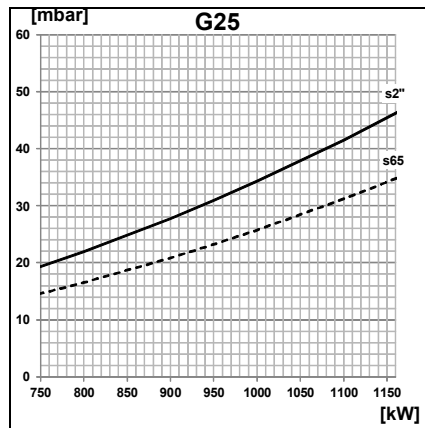
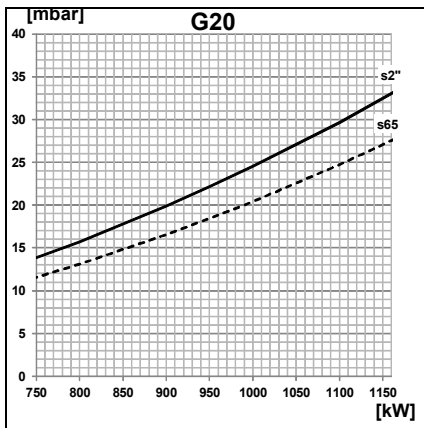
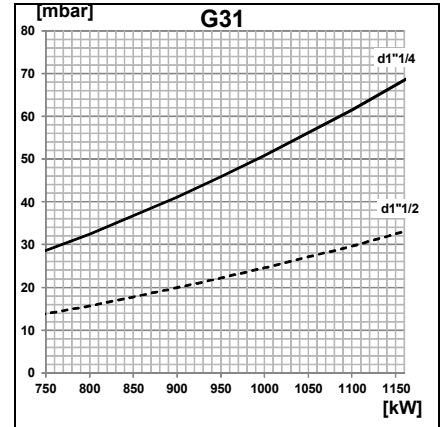
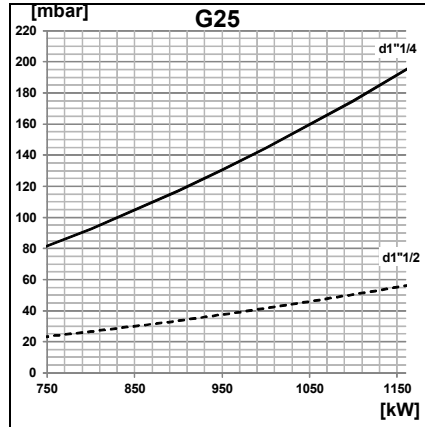
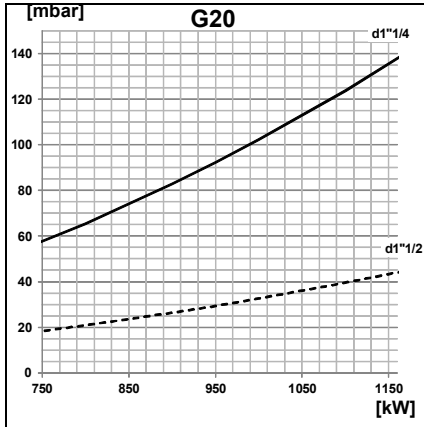
Потери давления Pb (рампа + головка горелки)
Pérdidas de carga Pb (rampa de gas + cabezal de combustión)
Απώλειες φορτίου Pb (Γραμμή αερίου + κεφαλή καύσης)
Straty ciśnienia Pb (Rampa gazowa + głowica spalania)
Yük kaybı Pb (Gaz rampası + yanma kafası)

VG5.950 DP

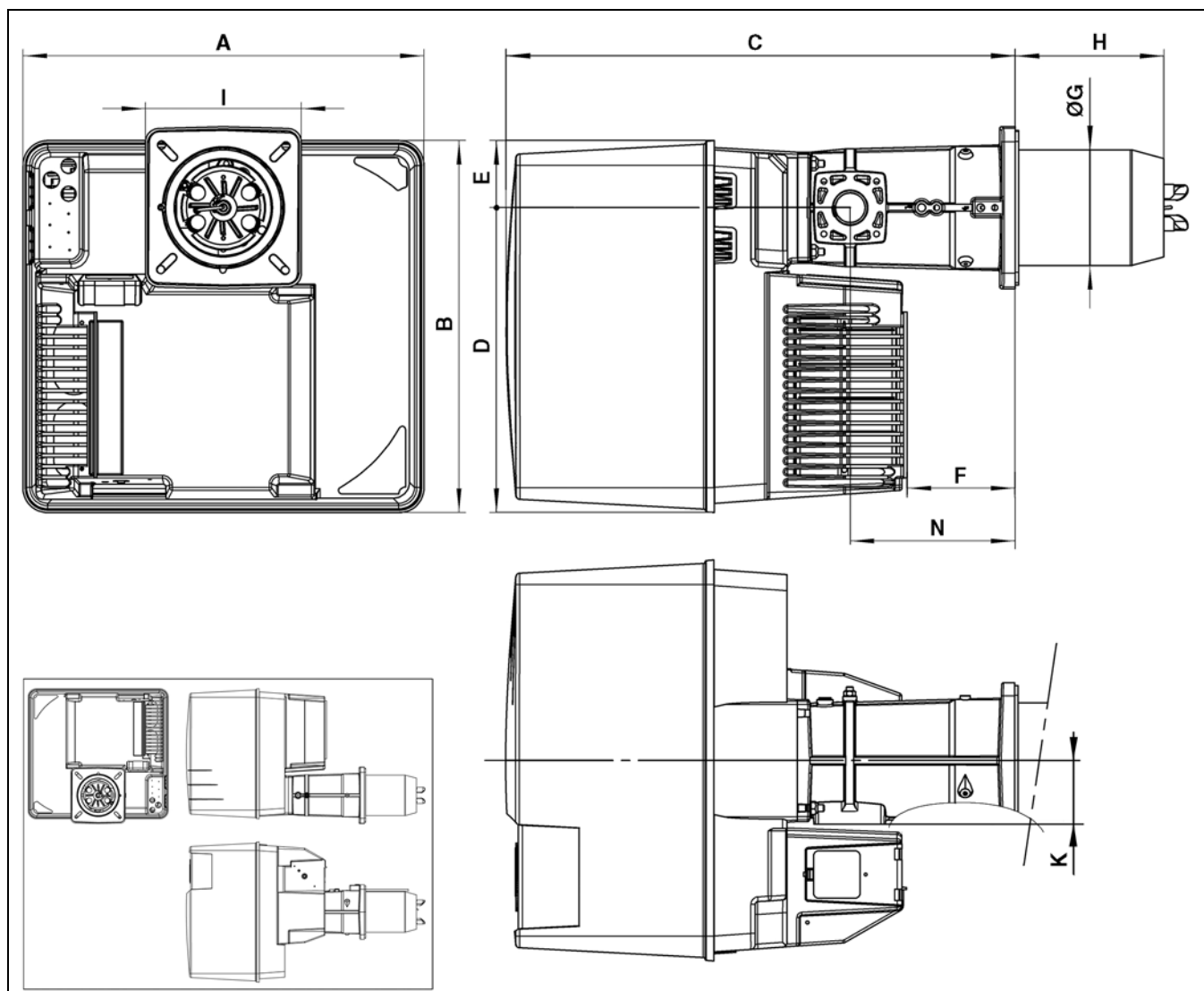


Потери давления Pb (рампа + головка горелки)
Pérdidas de carga Pb (rampa de gas + cabezal de combustión)
Απώλειες φορτίου Pb (Γραμμή αερίου + κεφαλή καύσης)
Straty ciśnienia Pb (Rampa gazowa + głowica spalania)
Yük kaybı Pb (Gaz rampası + yanma kafası)

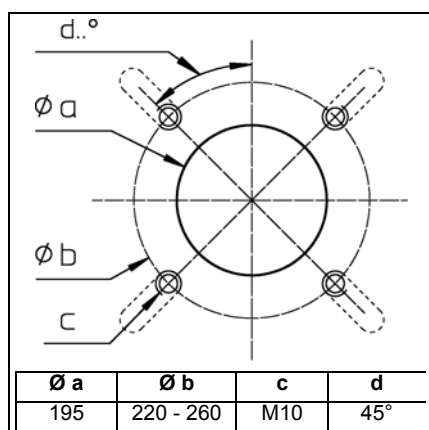
VG5.1200 DP



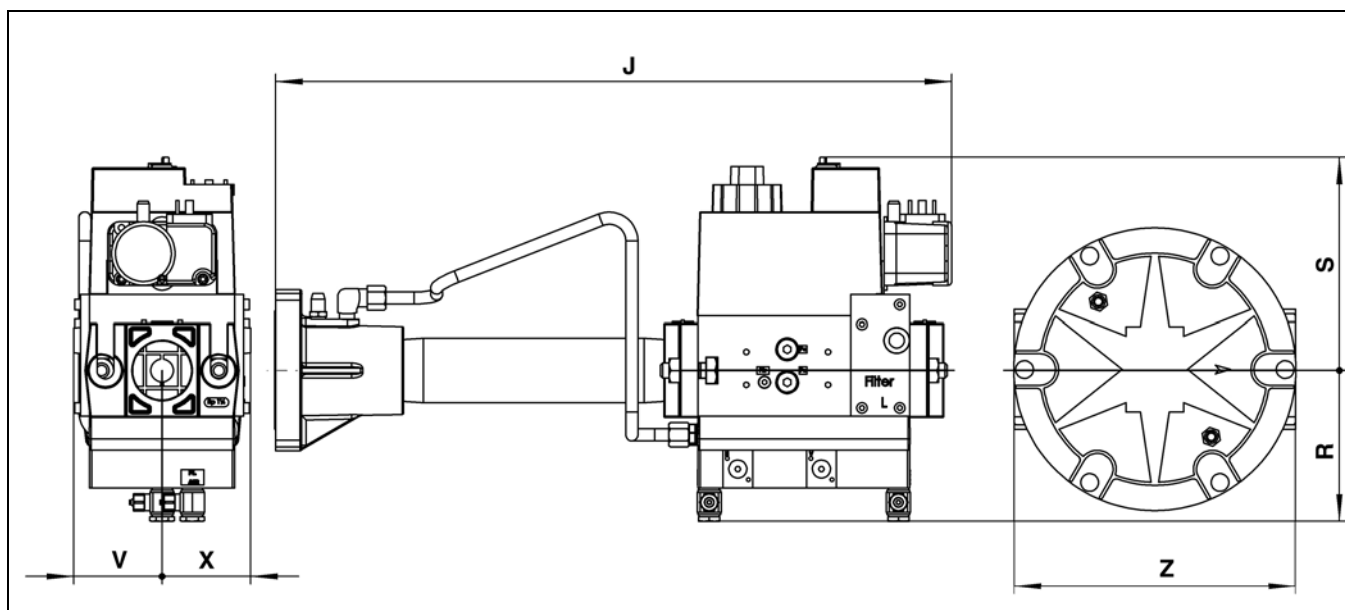
Габаритный чертеж (горелка)
 Plano de medidas (queimador)
 Σχέδιο απαιτήσεων χώρου (καυστήρας)
 Plan powierzchni zabudowy (palnik)
 Ölçü planı (brülör)



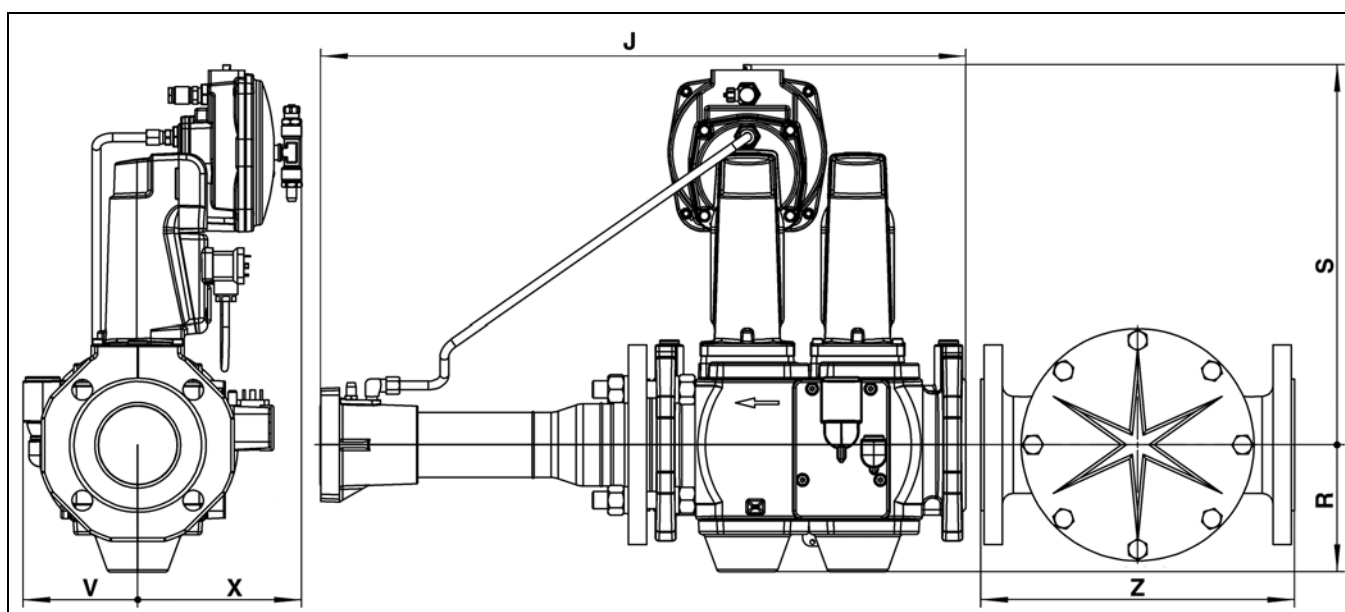
	A	B	C	D	E	F	Ø G	H			I	K	N
								KN	KM	KL			
VG5	581	549	752	450	99	164	170	215	325	435	230x 238	89	244



Габаритный чертеж (газовая рампа)
 Plano de medidas (rampa de gas)
 Σχέδιο απαιτήσεων χώρου (γραμμή αερίου)
 Plan powierzchni zabudowy (rampa gazowa)
 Ölçü planı (Gaz rampası)



	J	R	S	V	X	Z
d 3/4" - Rp 1"	420	100	122	55	50	160
d 1" 1/4 - Rp 2"	450	100	141	58	58	186
d 1" 1/2 - Rp 2"	540	123	190	55	55	-



	J	R	S	V	X	Z
s2" - Rp2"	612	103	330	110	150	186
s65 - DN65	600	135	360	110	150	290

К О Н Т А К Т Ы

Distributor in Russia "Teplopartner" LTD
Russia, Krasnodar city, Stasova street,184, office 4
Tel./fax.: 8 (861) 234 23 83, +7 (961) 854 41 24
www.gorelka-kotel.ru info@gorelka-kotel.ru